



	UZUPEŁNIA ZDAJĄCY	
KOD	PESEL	miejsce na naklejkę
		<b>,</b>

## EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO Poziom podstawowy

DATA: 19 maja 2017 r. GODZINA ROZPOCZĘCIA: 9:00 CZAS PRACY: 120 minut

LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: 50

UZUPEŁNIA ZESPÓŁ NADZORUJĄCY			
Uprawnienia zdającego do:			
dostosowania kryteriów oceniania			
nieprzenoszenia zaznaczeń na kartę			

#### Instrukcja dla zdającego

- 1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 13 stron (zadania 1–10). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
- 2. Teksty do zadań od 1. do 3. zostaną odtworzone z płyty CD.
- 3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
- 4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
- 5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
- 6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
- 7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem
  - i zaznacz właściwe.
- 8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
- 9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.



MJF-P1\_**1**P-172





#### Zadanie 1. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z francuską piosenkarką, Indilą. Zaznacz znakiem X, które zdania są zgodne z treścią nagrania (V – Vrai), a które nie (F – Faux).

		V	F
1.1.	Indila composait de la musique pour d'autres artistes.		
1.2.	Indila a écrit sa première chanson à l'école primaire.		
1.3.	Indila s'intègre facilement dans le pays qu'elle visite.		
1.4.	Indila constate que ses chansons reflètent sa personnalité.		
1.5.	Indila est une personne discrète.		

#### Zadanie 2. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi, które łączy temat selfie. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli. Uwaga: jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

#### La personne

- **A.** donne quelques conseils.
- **B.** montre un selfie original.
- C. refuse de prendre un selfie.
- **D.** parle des origines du selfie.
- E. informe d'une règle à respecter.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.	

#### Zadanie 3. (0-6)

Usłyszysz dwukrotnie sześć tekstów. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B albo C.

#### Tekst 1.

#### 3.1. Le conducteur-chanteur de métro

- A. participe à l'émission The Voice.
- **B.** gagne la sympathie des passagers.
- C. demande aux passagers de chanter avec lui.

#### Tekst 2.

#### 3.2. La personne qui parle a mis sur Facebook

- A. une annonce.
- **B.** des photos de Paris.
- C. son opinion sur un smartphone.

#### Tekst 3.

#### 3.3. Quand Anne est fatiguée,

- A. elle s'endort au cinéma.
- **B.** ses amis ne la laissent pas dormir.
- C. il lui suffit de deux minutes pour se reposer.

#### Tekst 4.

#### 3.4. La femme est

- A. au musée du Louvre.
- B. dans sa chambre d'hôtel.
- C. dans une librairie pas comme les autres.

#### Tekst 5.

#### 3.5. Le jeune homme voulait parler à Mathilde, mais

- **A.** il s'est trompé de numéro.
- **B.** elle avait changé de numéro.
- C. il est tombé sur le répondeur.

#### Tekst 6.

#### 3.6. La personne

- A. propose de voyager à travers l'Union européenne.
- B. encourage à mieux connaître l'Union européenne.
- C. explique le fonctionnement de l'Union européenne.

## PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA ZADAŃ <u>OD 1. DO 3.</u> NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

#### Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj tekst. Dobierz właściwy nagłówek (A–F) do każdej części tekstu (4.1.–4.4.). Wpisz odpowiednią literę w każdą kratkę.

Uwaga: dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej części tekstu.

- A. Réagissez vite si vous êtes volé
- B. Pensez à votre sécurité numérique
- C. Surveillez ce que vous avez sur vous
- D. Faites attention en achetant en ligne
- E. Détruisez les documents avant de les jeter
- F. Méfiez-vous des appels venant de numéros inconnus

#### COMMENT ÉVITER LE VOL D'IDENTITÉ ?

# 4.1.

Choisissez de bons mots de passe. Cela ne peut pas être votre date de naissance ni votre adresse ni votre numéro de téléphone. Attention : n'utilisez pas le même mot de passe pour tous vos comptes. Autre chose : n'ouvrez pas les messages qui viennent de personnes ou d'organisations que vous ne connaissez pas. Des virus ou des vers peuvent y être cachés.

# 4.2.

Avant de mettre à la poubelle vos factures ou vos lettres, déchirez-les ou coupez-les en petits morceaux. En général, elles contiennent des informations importantes : votre adresse, votre nom ou votre numéro de compte bancaire. Coupez aussi la carte bancaire que vous n'utilisez plus parce que le numéro peut toujours être bon.

# 4.3.

Au bout du fil, une voix vous invite à participer à un concours ou un sondage et vous pose quelques questions. Très souvent, un prix vous est proposé. Faites attention! Ne donnez jamais d'informations personnelles par téléphone car c'est un prétexte pour connaître, par exemple, votre date de naissance ou le nom de votre école primaire.

# 4.4.

Emportez seulement les documents et les cartes dont vous avez besoin. Si vous êtes au supermarché, ne mettez jamais votre sac sur le chariot. Au restaurant, ne laissez pas votre portefeuille dans une poche de la veste que vous mettez sur le dos d'une chaise. Si vos documents sont volés, il sera facile d'utiliser les informations qui s'y trouvent.

d'après http://fr.wikihow.com

#### Zadanie 5. (0–3)

Przeczytaj trzy teksty połączone słowem *écrire*. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B albo C.

#### Tekst 1.

#### ÉCRIRE

Comment j'ai commencé à écrire ? Je vais vous raconter. Et vous donner une idée. Vous avez besoin d'un mot et d'une montre. Ouvrez un dictionnaire et laissez tomber votre doigt au hasard sur la page : ce sera ce mot-là. Vous avez besoin d'un mot simple, par exemple : dormir, bureau, soleil ou cuisine. Et vous allez écrire un texte autour de ce mot-thème en une heure (ou moins). Vous pouvez recommencer plusieurs fois de suite. Ça ne donnera certainement pas le texte de votre vie, mais ça vous fera écrire. C'est déjà ça.

d'après http://mademoisellecordelia.fr

#### 5.1. L'auteur du texte

- A. recommande son livre.
- **B.** explique un exercice d'écriture.
- C. demande un conseil pour bien écrire.

#### Tekst 2.

Mon premier roman s'était vendu à deux millions d'exemplaires. C'était l'automne 2006 et, en quelques semaines, mon nom était devenu un nom: on me voyait partout, à la télévision, dans les journaux, en couverture des magazines. Mon visage s'affichait sur d'immenses panneaux publicitaires dans les stations de métro. J'étais un écrivain célèbre et j'avais l'impression d'exercer le plus beau métier au monde. Et, certain que mon succès durerait toujours, je ne m'étais pas soucié des premiers avertissements de mon agent et de mon éditeur qui me pressaient de me remettre au travail et de commencer à écrire mon second roman.

d'après Joël Dicker, La vérité sur l'Affaire Harry Quebert

#### 5.2. L'auteur du texte

- A. était fier de sa réussite.
- **B.** travaillait déjà sur son 2<sup>e</sup> livre.
- C. s'inquiétait pour son avenir d'écrivain.

#### Tekst 3.

#### **AUTEUR**

Beaucoup d'écrivains doivent exercer encore une autre activité professionnelle pour compléter leurs revenus. Parfois, pour débuter dans le métier ou tout simplement par choix, les auteurs écrivent des textes pour un blog, un journal ou une autre personne, souvent célèbre. Il faut dire aussi qu'on ne sait jamais si un auteur réussira dans ce métier. Tout dépend de son talent littéraire. Certains auteurs sont publiés, d'autres non. La clé du succès, c'est le succès commercial.

d'après http://etudiant.aujourdhui.fr

#### 5.3. Le texte parle

- **A.** du plagiat dans la littérature.
- **B.** du problème de vivre de ses livres.
- C. des qualités nécessaires pour devenir écrivain.

#### **Zadanie 6. (0–5)**

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B, C albo D.

\*\*\*\*

Généralement, un Français est représenté avec sa baguette de pain sous le bras et son béret sur la tête. Et connaissez-vous l'origine du béret ? La légende raconte que la première personne à le porter, c'était Noé. Après avoir sauvé ses animaux, Noé a aperçu au fond de son bateau une sorte de tissu en laine. Il en a découpé un morceau, l'a mis sur sa tête et c'est ainsi que le premier béret est né. Mais, plus sérieusement, les vrais pères du béret ont été les bergers béarnais, habitants de Béarn, une région française du sud-ouest. Tout le monde en Béarn portait le béret, des plus jeunes aux plus anciens. Le béret les protégeait à la fois du soleil et du froid, du vent et de la pluie. Entre huit et douze ans, un garçon recevait un béret pour aller à l'école. C'était comme une manière de lui dire qu'il était entré dans le monde des adultes.

Les premiers bérets tricotés par les bergers béarnais ne sentaient pas bon et une fois mouillés, devenaient trop petits. On les a donc modifiés et, au début du XIX<sup>e</sup> siècle, le béret était porté par les personnes de toutes les couches de la société et à tous les âges de la vie. Les artistes, surtout des peintres, trouvaient que le béret était confortable dans leurs pauvres ateliers peu ou mal chauffés. De nombreux autoportraits de peintres les montrent avec un béret. Par la suite, d'autres artistes l'ont adopté, notamment des musiciens de jazz. Dans l'armée française, les premiers bérets sont apparus chez les chasseurs alpins.

Pendant tout ce temps, le béret était porté par des hommes. Il est toutefois devenu un élément de la mode féminine dans les années 1930, popularisé par les grands couturiers parisiens et porté par certaines vedettes de cinéma de l'époque, telles que Michèle Morgan ou Greta Garbo. Très vite, il s'est diffusé dans les grandes capitales du monde entier. Pendant la Seconde Guerre mondiale, le béret était porté par les membres de la Résistance. Par la suite, le béret est devenu symbole de plusieurs mouvements de résistance et de libération populaire : Che Guevara a fait du béret un des symboles de la révolution.

Dans le monde, le béret noir est devenu l'un des emblèmes de la France, comme la baguette, la bicyclette ou la 2 CV. Cependant, le béret est fabriqué et porté régulièrement dans de nombreux pays du monde : en Espagne, en Amérique du Sud, en Europe centrale ou au Japon.

d'après www.headict.com

#### 6.1. Selon une légende, Noé

- A. a reçu un béret.
- **B.** a trouvé un béret.
- C. a fabriqué un béret.
- **D.** a emprunté un béret.

#### 6.2. Le béret a été inventé par

- **A.** des soldats.
- **B.** des artistes.
- C. des bergers.
- **D.** des couturiers.

#### 6.3. Au XIX<sup>e</sup> siècle, les artistes appréciaient le béret car

- A. il était à la mode.
- **B.** il symbolisait la liberté.
- C. il soulignait leur originalité.
- D. il les protégeait contre le froid.

#### 6.4. Jusqu'aux années 1930, le béret était

- A. réservé aux hommes.
- **B.** porté par des actrices.
- C. un symbole de la France.
- D. un emblème de la révolution.

#### 6.5. Le texte pourrait s'intituler :

- A. Tendances dans la mode
- **B.** Histoire de la Résistance
- C. L'art français de la guerre
- **D.** Un accessoire très français

#### Zadanie 7. (0–3)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto trzy zdania. Wpisz w luki 7.1.–7.3. litery, którymi oznaczono brakujące zdania (A–E), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst. Uwaga: dwa zdania zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

#### ON A VOLÉ LA JOCONDE!

Le 22 août 1911, l'artiste Louis Béroud voulait faire une copie de Mona Lisa. Il a alors
découvert le vol du célèbre tableau et a prévenu le gardien : « On a volé La Joconde ! »
Un criminologue expert a découvert sur la vitre de protection une empreinte de doigt. Après
une enquête, les inspecteurs de police ont accusé du vol le poète Guillaume Apollinaire.
7.1 Deux autres artistes, le peintre Pablo Picasso et l'écrivain Gabriele D'Annuzio,
ont été aussi soupçonnés. La Société des Amis du Louvre a proposé une récompense de
25 000 francs à la personne qui retrouverait le tableau. Sans résultat. <b>7.2.</b> On avait essayé
de lui revendre le tableau. Le voleur a été démasqué: c'était Vincenzo Perrugia.
Ce vitrier avait travaillé pour le Louvre. Il avait caché La Joconde dans son appartement
parisien dans le double fond d'une valise placée sous son lit. Il a été condamné à dix-huit mois
de prison. Pourtant, ses avocats et toute l'Italie ont reconnu le vol comme un acte patriotique
Le tableau a retrouvé sa place au Louvre en janvier 1914. 7.3 Sa photo a été vendue
en 2012 pour la somme de 3 800 euros!

d'après www.pariszigzag.fr

- A. Et Vincenzo Perrugia est entré dans l'Histoire.
- **B.** Le tableau de Léonard de Vinci a été volé plusieurs fois.
- C. Deux ans plus tard, un antiquaire italien a donné l'alerte.
- **D.** On raconte que cette valise lui servait de table pour déjeuner.
- E. L'artiste avait en effet déclaré qu'il fallait « brûler le Louvre ».

#### Zadanie 8. (0–5)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl literę A, B albo C.

QUI VEUT VOYAGER À PIED EN EUROPE ?
Posté par <u>antoine93</u> le mardi 15 septembre 2015
Bonjour à toutes et à tous Je suis un gars de 19 ans et j'ai un 8.1, celui de partir à pied avec mon sac à dos et mon guide. Me déplacer à travers le monde pour le découvrir, rencontrer des gens, vivre des aventures 8.2 je pourrais raconter à mes petits-enfants. Je recherche une vie moins matérialiste basée sur la curiosité, la découverte et le goût de l'aventure. J'ai donc prévu, 8.3 printemps prochain, de partir en direction de l'Espagne. Je voudrais traverser une partie de la France et passer par les Pyrénées. Pour la suite, je n'ai encore rien décidé, peut-être rentrer ou bien continuer en direction de l'Afrique! Ce qui serait cool, c'est qu'on puisse voyager ensemble! À plusieurs, c'est sûrement encore 8.4 et plus enrichissant! Mes amis, pour l'instant, ne sont pas aussi déterminés que moi à faire ce voyage. Alors voilà, si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à me contacter! Ce sera un plaisir de 8.5 votre connaissance Allez, à bientôt!
Répondre à cette annonce
annonce précédente << >> annonce suivante
d'après www.routard.com

8.1.	8.2.	8.3.	
A. rêve	A. où	A. au	
B. réveil	B. qui	B. en	
C. réveillon	C. que	C. à	
8.4.	8.5.		
A. bien	A. faire		
B. mieux	B. perdre		
C. le mieux	C. transmettre		

## PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

MJF-1P Strona 9 z 13

# Zadanie 9. (0–5) W zadaniach 9.1.–9.5. spośród podanych opcji (A–C) wybierz tę, która jest tłumaczeniem fragmentu podanego w nawiasie, poprawnie uzupełniającym lukę w zdaniu. Zakreśl literę A, B albo C.

9.1.
– J'ai oublié mon portefeuille!
- Ah bon ? Alors, je peux (pożyczyć Ci) de l'argen
A. te rendre
<b>B.</b> te prêter
C. t'offrir
0.2
9.2.
Léa va à la cantine parce qu'elle (jest glodna)
A. a soif
B. a faim
C. a chaud
9.3.
Nous ne savons pas (czy) Jules vient ce soir.
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
A. si
B. qui
C. ce que
9.4.
- Tu veux encore un peu de salade ?
- (Chętnie), elle est très bonne!
A. Voilà
<b>B.</b> Vraiment
C. Volontiers
9.5.
- Ce livre est pour ta sœur ?
<ul> <li>Oui! Je voudrais (zrobić jej) une surprise.</li> </ul>
A. la faire
B. en faire
C. lui faire

#### Zadanie 10. (0-10)

Odwiedziłeś(-aś) swoją szkołę podstawową. W e-mailu do kolegi z Francji:

- wyjaśnij, dlaczego odwiedziłeś(-aś) tę szkołę
- napisz, jak zareagował na Twój widok jeden z nauczycieli
- opisz, co się zmieniło w szkole
- wspomnij o swoich planach współpracy ze szkołą.

<u>Rozwiń</u> swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, pamiętając, że jej długość powinna wynosić **od 80 do 130 słów** (nie licząc słów w zdaniach, które są podane). Oceniana jest umiejętność <u>pełnego</u> przekazania informacji (4 punkty), spójność i logika wypowiedzi (2 punkty), bogactwo językowe (2 punkty) oraz poprawność językowa (2 punkty). Podpisz się jako **XYZ**.

#### **CZYSTOPIS**

Salut Paul,
Il y a quelques jours, je suis retourné(e) dans mon ancienne école primaire et je veux te parler
de cette visite.

Treść	Spójność i logika	Zakres środków językowych	Poprawność środków językowych	RAZEM
0-1-2-3-4	0-1-2	0-1-2	0-1-2	

# BRUDNOPIS (nie podlega ocenie)